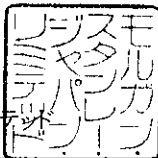


大量保有報告書
(法第27条の26第1項に基づく報告書)

変更報告書 No.2
(法第27条の26第2項に基づく報告書)

受 付			
受付財務局	受付年	管轄財務局	番 号

関東財務局長 殿



氏名又は名称 モルガン・スタンレー・ジャパン・リミテッド

住所又は本店所在地 東京都渋谷区恵比寿四丁目20番3号
恵比寿ガーデンプレイスタワー

報告義務発生日 平成 15年 6月 30日

平成 15年 7月 15日 提出

(日本工業規格 A4 210 × 297 ミリメートル)

第1 提出者に関する事項

1 発行会社

発行会社の名称	大太平洋金属 株式会社	会社コード	5541
上 場 証 券 取 引 所	※ ① 東京 ② 大阪 ③ 名古屋 4 福岡 5 札幌		
本店所在地	東京都千代田区大手町1-6-1 大手町ビル		

頁 / 総 頁	1 / 9
---------	-------

提出者及び共同保有者の総数	4 名
提出形態 (ホ)	※ ① 連名 2 その他

2 提出者(大量保有者)

※ 1 個人 ② 法人 (1 株式会社 2 有限会社 ③ その他 ())			
フリガナ(カタカナ)	モルガン・スタンレー・ジャパン・リミテッド		
氏名又は名称	モルガン・スタンレー・ジャパン・リミテッド (モルガン・スタンレー証券会社東京支店)		
フリガナ(カタカナ)	トウキョウト シブヤク エビス 4-20-3 エビスガーデンプレイスタワー		
住所又は本店所在地	ケイマン諸島、グランドケイマン、ジョージタウン、サウスチャーチ・ストリート、ユグランドハウス私書箱309号 (〒150-6008 東京都渋谷区恵比寿四丁目20番3号恵比寿ガーデンプレイスタワー)		
フリガナ(カタカナ)	旧氏名又は名称		
フリガナ(カタカナ)	旧住所又は本店所在地		
個 人	生年月日	(フリガナ)	
※		勤務先名称	
人 職 業		勤務先住所	
法 設立年月日	1 明治 3 昭和	(フリガナ)	ホッタ ケンスケ 代表者役職
※	2 大正 ④ 平成	代表者氏名	堀田 健介 日本における代表者
	11年8月12日		
人 事業内容	証券業		
事務上の連絡先及び担当者名	〒150-6008 東京都渋谷区恵比寿四丁目20番3号恵比寿ガーデンプレイスタワー モルガン・スタンレー・ジャパン・リミテッド 経理部 守谷 智明		
	電 話 番 号	03 (5424) 4771 (直)	

発行会社の 会社コード	5541
----------------	------

頁 / 総頁	2 / 9
--------	-------

提出者(大量保有者)の 氏名又は名称	モルガン・スタンレー・ジャパン・リミテッド
-----------------------	-----------------------

3 保有目的

証券業務等にかかる保有

4 上記提出者の保有株券等の内訳

	27条の23 第3項 本文	27条の23 第3項 第1号	27条の23 第3項 第2号
株券	984,000 株	株	株
新株引受権証書 A	- 株		G 株
新株予約権証券 B	- 株		H 株
新株予約権付社債券 C	- 株		I 株
対象有価証券カバードワラント D	- 株		J 株
株券預託証券	-		
株券関連預託証券 E	-		K
対象有価証券償還社債 F	-		L
合計	M 984,000 株	N	O 株
信用取引により譲渡したこと により控除する株券等の数	P 0		
発行済株式総数 (15年6月30日現在)		S 195,770,713 株	
保有株券等の数(総数) (M+N+O-P)	Q 984,000		
保有潜在株式の数 (A+B+C+D+E+F+G+H+I+J+K+L)	R 0		
		上記提出者の 株券等保有割合 (Q/(R+S) x 100)	0.50%
		直前の報告書に記載 された株券等保有割合	0.13 %

5 当該株券等に関する担保契約等重要な契約

該当なし

大量保有報告書
(法第27条の26第1項に基づく報告書)

変更報告書 No.2
(法第27条の26第2項に基づく報告書)

受 付			
受付財務局	受付年	管轄財務局	番 号

関東財務局長殿

氏名又は名称 _____

報告義務発生日 平成 15年 6月 30日

住所又は本店所在地 _____

平成 15年 7月 15日 提出
(日本工業規格 A4 210 × 297 ミリメートル)

第1 提出者に関する事項

1 発行会社

発行会社の名称	大太平洋金属 株式会社	会社コード	5541
上 場 証 券 取 引 所	※ ① 東京 ② 大阪 ③ 名古屋 ④ 福岡 ⑤ 札幌		
本店所在地	東京都千代田区大手町1-6-1 大手町ビル		

頁 / 総 頁	3 / 9
---------	-------

提出者及び共同保有者の総数	4 名
提出形態(ホ)※	① 連名 ② その他

2 提出者(大量保有者)

※ 1 個人		(① 株式会社 2 有限会社 3 その他 ())				
フリガナ(カタカナ)	モルガン・スタンレー・アンド・カンパニー・インターナショナル・リミテッド					
氏名又は名称	モルガン・スタンレー・アンド・カンパニー・インターナショナル・リミテッド					
フリガナ(カタカナ)	英国 ロンドン カナリーワーフ カボットスクウェア 25					
住所又は本店所在地	25 Cabot Square Canary Wharf London E14 4QA U.K.					
フリガナ(カタカナ)	/					
旧氏名又は名称						
フリガナ(カタカナ)						
旧住所又は本店所在地	/					
個 人				生 年 月 日	(フリガナ)	勤 務 先 名 称
法 人				設 立 年 月 日	(フリガナ)	代 表 者 役 職
職 業	1 明治 ③ 昭和 2 大正 4 平成 61年10月28日	代表者氏名	スティーブン・ニューハウス 会長			
事業内容	証券業					
事務上の連絡先及び担当者名	〒 150-6008 東京都渋谷区恵比寿四丁目20番3号恵比寿ガーデンプレイスタワー モルガン・スタンレー・ジャパン・リミテッド 経 理 部 守 谷 智 明					
電 話 番 号	03 (5424) 4771 (直)					

発行会社の 会社コード	5541
----------------	------

頁 / 総頁	4 / 9
--------	-------

提出者(大量保有者)の 氏名又は名称	モルガン・スタンレー・アンド・カンパニー・インターナショナル・リミテッド
-----------------------	--------------------------------------

3 保有目的

証券業務等にかかる保有

4 上記提出者の保有株券等の内訳

	27条の23 第3項 本文	27条の23 第3項 第1号	27条の23 第3項 第2号
株券	1,276,000 株	株	株
新株引受権証券 A	- 株		G 株
新株予約権証券 B	- 株		H 株
新株予約権付社債券 C	- 株		I 株
対象有価証券カバードワラント D	- 株		J 株
株券預託証券	-		
株券関連預託証券 E	-		K
対象有価証券償還社債 F	-		L
合計	M 1,276,000 株	N	O 株
信用取引により譲渡したこと により控除する株券等の数	P 0	発行済株式総数 S 195,770,713 株 (15年6月30日現在)	
保有株券等の数(総数) (M+N+O-P)	Q 1,276,000	上記提出者の 株券等保有割合 (Q/(R+S) x 100) 0.65%	
保有潜在株式の数 (A+B+C+D+E+F+G+H+J+K+L)	R 0	直前の報告書に記載 された株券等保有割合 0.11 %	

5 当該株券等に関する担保契約等重要な契約

該当なし

大量保有報告書
(法第27条の26第1項に基づく報告書)

変更報告書 No.2
(法第27条の26第2項に基づく報告書)

受 付			
受付財務局	受付年	管轄財務局	番 号

関東財務局長 殿

氏名又は名称 _____

報告義務発生日 平成 15 年 6 月 30 日

住所又は本店所在地 _____

平成 15 年 7 月 15 日 提出
(日本工業規格 A4 210 × 297 ミリメートル)

第1 提出者に関する事項

1 発行会社

発行会社の名称	大太平洋金属 株式会社	会社コード	5541
上 場 証券取引所	※ ① 東京 ② 大阪 ③ 名古屋 4福岡 5 札幌		
本店所在地	東京都千代田区大手町1-6-1 大手町ビル		

頁 / 総 頁	5 / 9
---------	-------

提出者及び共同保有者の総数	4 名
提出形態(ホ)※	① 連名 2 その他

2 提出者(大量保有者)

※ 1 個人 ② 法人 (① 株式会社 2 有限会社 3 その他 ())			
フリガナ(カタカナ)	モルガン・スタンレー・アンド・カンパニー・インコーポレーテッド		
氏名又は名称	モルガン・スタンレー・アンド・カンパニー・インコーポレーテッド		
フリガナ(カタカナ)	米国 ニューヨーク州 ブロードウェイ1585		
住所又は本店所在地	1585 Broadway, New York, NY 10036		
フリガナ(カタカナ)	/		
旧氏名又は名称			
フリガナ(カタカナ)			
旧住所又は本店所在地			
個 人	生年月日	(フリガナ)	
※		勤務先名称	
法 人	職 業	勤務先住所	
設立年月日	1 明治 ③ 昭和 2 大正 4 平成	(フリガナ)	代表者役職
※	44年12月3日	代表者氏名	スティーブン・ニューハウス 社長兼COO
事業内容	証券業		
事務上の連絡先及び担当者名	〒 150-6008 東京都渋谷区恵比寿四丁目20番3号恵比寿ガーデンプレイスタワー モルガン・スタンレー・ジャパン・リミテッド 経理部 守谷 智明		
	電 話 番 号	03 (5424) 4771 (直)	

発行会社の 会社コード	5541
----------------	------

頁 / 総 頁	6 / 9
---------	-------

提出者(大量保有者)の 氏名又は名称	モルガン・スタンレー・アンド・カンパニー・インコーポレーテッド
-----------------------	---------------------------------

3 保有目的

証券業務等にかかる保有

4 上記提出者の保有株券等の内訳

	27条の23 第3項 本文	27条の23 第3項 第1号	27条の23 第3項 第2号
株 券	225,000 株	株	株
新株引受権証書 A	- 株	G	株
新株予約権証書 B	- 株	H	株
新株予約権付社債券 C	- 株	I	株
対象有価証券カバードワラント D	- 株	J	株
株券預託証券	-		
株券関連預託証券 E	-	K	
対象有価証券償還社債 F	-	L	
合計	M 225,000 株	N	O 株
信用取引により譲渡したこと により控除する株券等の数	P 0	発行済株式総数 S 195,770,713 株 (15年6月30日現在)	
保有株券等の数(総数) (M+N+O-P)	Q 225,000	上記提出者の 株券等保有割合 (Q/(R+S) x 100) 0.11%	
保有潜在株式の数 (A+B+C+D+E+F+G+H+I+J+K+L)	R 0	直前の報告書に記載 された株券等保有割合 0.09 %	

5 当該株券等に関する担保契約等重要な契約

該当なし

大量保有報告書
(法第27条の26第1項に基づく報告書)

変更報告書 No.2
(法第27条の26第2項に基づく報告書)

受 付			
受付財務局	受付年	管轄財務局	番 号

関東財務局長 殿

氏名又は名称 _____

報告義務発生日 平成 15年 6月 30日

住所又は本店所在地 _____

平成 15年 7月 15日 提出
(日本工業規格 A4 210 × 297 ミリメートル)

第1 提出者に関する事項

1 発行会社

発行会社の名称	大太平洋金属 株式会社	会社コード	5541
上 場 証 券 取 引 所	※ ① 東京 ② 大阪 ③ 名古屋 ④ 福岡 ⑤ 札幌		
本店所在地	東京都千代田区大手町1-6-1 大手町ビル		

頁 / 総 頁	7 / 9
---------	-------

提出者及び共同保有者の総数	4 名
提出形態(ホ)※	① 連名 ② その他

2 提出者(大量保有者)

※ 1 個人 ② 法人 (① 株式会社 2 有限会社 3 その他 ())																	
フリガナ(カタカナ)	モルガン・スタンレー・インベストメント・マネジメント・リミテッド																
氏名又は名称	モルガン・スタンレー・インベストメント・マネジメント・リミテッド																
フリガナ(カタカナ)	英国 ロンドン カナリーワーフ カボットスクウェア25																
住所又は本店所在地	25 Cabot Square Canary Wharf London E14 4QA U.K.																
フリガナ(カタカナ)	 																
旧氏名又は名称	 																
フリガナ(カタカナ)	 																
旧住所又は本店所在地	 																
個 人	<table border="1"> <tr> <td>生年月日</td> <td>(フリガナ)</td> <td>勤務先名称</td> <td> </td> </tr> <tr> <td>※</td> <td> </td> <td>勤務先住所</td> <td> </td> </tr> <tr> <td>職 業</td> <td>(フリガナ)</td> <td>代表者氏名</td> <td>ドミニク・カルデコット</td> </tr> <tr> <td>代表者役職</td> <td> </td> <td> </td> <td>ディレクター</td> </tr> </table>	生年月日	(フリガナ)	勤務先名称		※		勤務先住所		職 業	(フリガナ)	代表者氏名	ドミニク・カルデコット	代表者役職			ディレクター
生年月日	(フリガナ)	勤務先名称															
※		勤務先住所															
職 業	(フリガナ)	代表者氏名	ドミニク・カルデコット														
代表者役職			ディレクター														
法 人	<table border="1"> <tr> <td>設立年月日</td> <td>1 明治 ③ 昭和 ※ 2 大正 4 平成</td> <td>61年1月22日</td> </tr> <tr> <td>事業内容</td> <td colspan="2">投資信託委託業・投資顧問業</td> </tr> </table>	設立年月日	1 明治 ③ 昭和 ※ 2 大正 4 平成	61年1月22日	事業内容	投資信託委託業・投資顧問業											
設立年月日	1 明治 ③ 昭和 ※ 2 大正 4 平成	61年1月22日															
事業内容	投資信託委託業・投資顧問業																
事務上の連絡先及び担当者名	〒 150-6009 東京都渋谷区恵比寿四丁目20番3号恵比寿ガーデンプレイスタワー モルガン・スタンレー・アセット・マネジメント 投信株式会社 広田 加代子																
電 話 番 号	03 (5424) 6288																

発行会社の 会社コード	5541
----------------	------

頁 / 総 頁	8 / 9
---------	-------

提出者(大量保有者)の 氏名又は名称	モルガン・スタンレー・インベストメント・マネジメント・リミテッド
-----------------------	----------------------------------

3 保有目的

運用を目的とした証券投資信託による保有及び投資一任契約に基づく運用を目的とした保有

4 上記提出者の保有株券等の内訳

	27条の23 第3項 本文	27条の23 第3項 第1号	27条の23 第3項 第2号
株券	株	株	15,440,000 株
新株引受権証券 A	株	G	- 株
新株予約権証券 B	株	H	- 株
新株予約権付社債券 C	株	I	- 株
対象有価証券カバードワラント D	株	J	- 株
株券預託証券			-
株券関連預託証券 E		K	-
対象有価証券償還社債 F		L	-
合計	M 株	N	O 15,440,000 株
信用取引により譲渡したこと により控除する株券等の数	P		0
保有株券等の数(総数) (M+N+O-P)	Q		15,440,000
保有潜在株式の数 (A+B+C+D+E+F+G+H+I+J+K+L)	R		0
		発行済株式総数 (15年6月30日現在)	S 195,770,713 株
		上記提出者の 株券等保有割合 (Q/(R+S) x 100)	7.89%
		直前の報告書に記載 された株券等保有割合	7.32 %

5 当該株券等に関する担保契約等重要な契約

該当なし

発行会社の 会社コード	5541
----------------	------

頁 / 総 頁	9 / 9
---------	-------

提出者(大量保有者)の 氏名又は名称	モルガン・スタンレー・ジャパン・リミテッド
-----------------------	-----------------------

提 出 者 及 び 共同保有者の総数	4 名
提 出 形 態	※ ① 連名 2 その他

第3 提出者及び共同保有者に関する総括表

1 提出者及び共同保有者

1	モルガン・スタンレー・ジャパン・リミテッド	21		41	
2	モルガン・スタンレー・アンド・カンパニー・インターナショナル・リミテッド	22		42	
3	モルガン・スタンレー・アンド・カンパニー・インコーポレーテッド	23		43	
4	モルガン・スタンレー・インベストメント・マネジメント・リミテッド	24		44	
5		25		45	
6		26		46	
7		27		47	
8		28		48	
9		29		49	
10		30		50	
11		31		51	
12		32		52	
13		33		53	
14		34		54	
15		35		55	
16		36		56	
17		37		57	
18		38		58	
19		39		59	
20		40		60	

2 上記提出者及び共同保有者の保有株券等の内訳

		27条の23 第3項 本文	27条の23 第3項 第1号	27条の23 第3項 第2号
株 券		2,485,000 株		15,440,000 株
新株引受権証券	A	- 株	G	- 株
新株予約権証券	B	- 株	H	- 株
新株予約権付社債券	C	- 株	I	- 株
対象有価証券カバードワラント	D	- 株	J	- 株
株券預託証券		-		-
株券関連預託証券	E	-	K	-
対象有価証券償還社債	F	-	L	-
合計	M	2,485,000 株	N 株	O 15,440,000 株
信用取引により譲渡したこと により控除する株券等の数	P	0		
保有株券等の数(総数) (M+N+O-P)	Q	17,925,000		
保有潜在株式の数 (A+B+C+D+E+F+G+H+I+J)+K+L)	R	0		
発行済株式総数 (15年6月30日現在)	S	195,770,713 株		
上記提出者の 株券等保有割合 (Q/(R+S) x 100)		9.16%		
直前の報告書に記載 された株券等保有割合		7.66 %		

I, JAMES KERR MILLIGAN, Notary Public of the City of London and elsewhere in England, by Royal Authority duly admitted and sworn, practising in the said City,

DO HEREBY CERTIFY AND ATTEST:

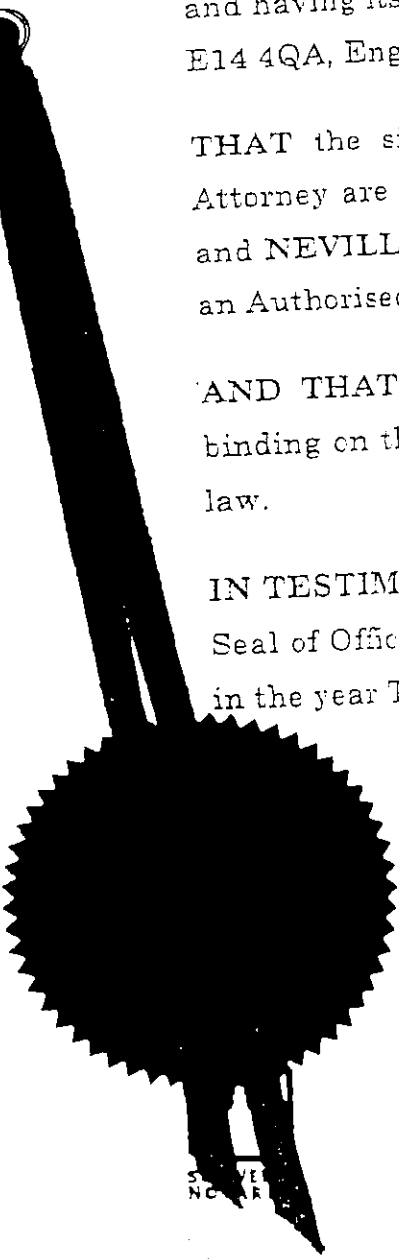
THAT the Seal affixed at foot of the hereunto annexed Power of Attorney is the genuine Common Seal of the Company styled "MORGAN STANLEY & CO. INTERNATIONAL LIMITED", an English Company duly incorporated and existing under the laws of England, registered at the Companies Registration Office for England and Wales under N°. 2068222 and having its Registered Office at 25 Cabot Square, Canary Wharf, London E14 4QA, England;

THAT the signatures set and subscribed at foot of the said Power of Attorney are respectively truly those of MARY ELIZABETH GLEDHILL and NEVILLE DIFFEY, whose identities I attest, Assistant Secretary and an Authorised Signatory, respectively, of the said Company;

AND THAT the said Power of Attorney, being so sealed and signed, is binding on the said Company in accordance with the provisions of English law.

IN TESTIMONY WHEREOF I have hereunto set my hand and affixed my Seal of Office in the City of London aforesaid, this second day of November in the year Two thousand and one.

(Handwritten signature and checkmark)



APOSTILLE

(Hague Convention of 5 October 1961 / Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
Pays: Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord

This public document / Le présent acte public

2. Has been signed by James Kerr Milligan
a été signé par
3. Acting in the capacity of Notary Public
agissant en qualité de
4. Bears the seal/stamp of The Said Notary Public
est revêtu du sceau/empreinte de

Certified/Attesté

5. at London/à Londres
6. the/le 05 November 2001
7. by Her Majesty's Principal Secretary of State for Foreign and Commonwealth Affairs /
par le Secrétaire d'Etat Principal de Sa Majesté aux Affaires Etrangères et du Commonwealth.

8. Number/sous No G953488

9. Stamp:
timbre:
10. Signature: A. Beckwith



A handwritten signature in black ink, appearing to read 'A. Beckwith'.


Power of Attorney

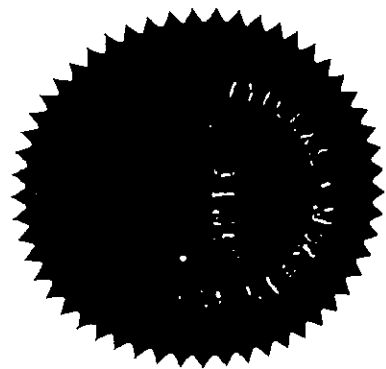
Date: 1 November, 2001

Address: 25 Cabot Square
Canary Wharf
London
E14 4QA
UK

Name: Morgan Stanley & Co. International
Limited


Elizabeth Gledhill
(Assistant Company Secretary)


Neville Diffey
(Authorised Signatory)



010013

We, Morgan Stanley & Co International Limited ("MSIL") hereby appoint the following company as the lawful agent and attorney-in-fact of Morgan Stanley & Co. International Limited with full power of preparation, submission of originals of reports and application required under Chapter 2-3 of Securities and Exchange Law, "Disclosure Concerning Block Holdings of Shares", and forwarding the copy thereof.

1. Address of the Cayman Islands, Grand Cayman, George Town
agent and its South Church St., Uglan House P.O. Box 309
main branch: 20-3, Ebisu 4-chome, Shibuya-ku, Tokyo
Yebisu Garden Place Tower

2. Name of the agent: Morgan Stanley Japan Limited

委任状

平成13年11月1日

所在地：25 Cabot Square, Canary Wharf
London E14 4QA

名称：モルガン・スタンレー・アンド・
カンパニー・インターナショナル・リミテッド

エリザベス・グレドヒルの署名
エリザベス・グレドヒル
(秘書補佐)

法人印
010013

ネビル・ディフィーの署名
ネビル・ディフィー
(署名授権者)

我々事、モルガン・スタンレー・アンド・カンパニー・インターナショナル・リミテッド
(以下、「MSIL」)は、下記の会社をMSILの代理人と定め、日本の証券取引法第二章の三
「株券等の大量保有の状況に関する開示」に定める各種報告書及び届出書の作成及び提出
ならびに当該書類の写しの送付に関する一切の権限を委任する。

1. 代理人の住所又は
本店所在地：ケイマン諸島グランドケイマン、ジョージタウン
サトウチー・ストリート、ニグランドハウス私書箱309号
東京都渋谷区恵比寿四丁目20番3号
恵比寿ガーデンプレイスタワー
2. 代理人の氏名又は
名 称 モルガン・スタンレー・ジャパン・リミテッド

(日本語訳)

ロンドン市並びに他の英国地域内において公証人の資格・権限を国王より正式に賦与され、
宣誓の上ロンドン市において真摯慣行する私事、ジェームス・カー・ミリガンは、

以下の真正性をここに公証する：

本書に添付される委任状の末尾に押捺される印章は、英国法に準拠して設立され、イング
ランド並びにウェールズ会社登記所において第 2068222 号の下に登録され、その登記事務
所を英国ロンドン市内の 25 Cabot Square, Canary Wharf, E14 4QA に構えて今日に至る
「モルガン・スタンレー・アンド・カンパニー・インターナショナル・リミテッド」と称する、
英国の会社の真正な法人印であること；

また、当該委任状の末尾に記される署名は、上述の会社の秘書補佐役であるメアリー・エリ
ザベス・グレドヒル並びに、署名授権者であるネビル・ディフィー両名の署名に相違なく、
本公証人は両名の身分を証明すること；

そして、上記の通り署名捺印された当該委任状は、上述の会社を英国法の関連条項に従っ
て拘束するものであること。

以上の真正性の証として、平成 13 年（2001 年）11 月 2 日に、上記ロンドン市公証役場の
本公証人自身の職印を押印した上で署名する。

POWER OF ATTORNEY

KNOW ALL BY THESE PRESENTS:


THAT Morgan Stanley & Co. Incorporated, a corporation organized and existing under the laws of the State of Delaware (the "Corporation") and having its principal office at 1585 Broadway, New York, New York, USA, makes, constitutes and appoints

Morgan Stanley Japan Limited
P.O. Box 309, Uglund House, South Church Street
George Town, Grand Cayman British West Indies
and
20-3, Ebisu 4-chome, Shibuya-ku, Tokyo
Yebisu Garden Place Tower

its true and lawful attorney-in-fact with full power and authority in its name and on its behalf to prepare and submit any and all reports and applications required under Chapter 2-3 of the Securities and Exchange Law "Disclosure concerning Block Holdings of Shares" of Japan and to forward the copy thereof,

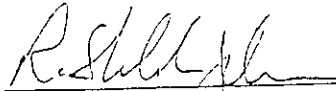
such documents to be in such form as its attorney-in-fact may approve and such approval to be conclusively evidenced by the execution thereof, and to do all other acts, deeds and things necessary or desirable in connection with said disclosure and hereby ratifies and confirms all that its attorney-in-fact shall lawfully do, or cause to be done, by virtue hereof.

IN WITNESS WHEREOF, the Company has caused its corporate name to be subscribed hereto by two Managing Directors and its corporate seal to be affixed, attested by its Assistant Secretary, this 5th day of November, 2001.



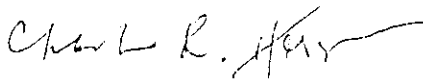
John P. Havens
Managing Director

[SEAL]



R. Sheldon Johnson
Managing Director

Attest:



Charlene R. Herzer
Assistant Secretary

(日本語訳)

委任状

本委任状をもって以下の事項を委任する：

登記事務所を万財合衆国、ニューヨーク州、ニューヨーク市、ブロードウェイ 1585 番に構えるデラウェア州法人であるメガン・スカラー・アンド・カンパニー・インコーポレーテッド（以下「当社」）は、

メガン・スカラー・ジャパン・リミテッド
ケイマン諸島グランドケイマン、ジョージタウン
クワシヤーチ・スリート、ユグランドハウス私書箱 309 号
及び
東京都渋谷区恵比寿四丁目 20 番 3 号
恵比寿ガーデンプレイスタワー

を代理人と定め、日本の証券取引法第二章の三「株券等の大量保有の状況に関する開示」に定める各種報告書及び届出書の作成及び提出ならびに当該書類の写しの送付に関する一切の権限を委任し、

当該書類は代理人が承認する形式のものとし、当該承認は本書への署名により確実に証明され、開示に関連して必要又は望ましい全ての行為、行動及び事務を行ない、本書に基づきその代理人が行なう又は第三者に行なわせる全ての行為を承認し、確認する。

上記の証として、当社は、本日平成 13 年 11 月 5 日に、二名のマネージング・ディレクターによりその法人名を記名し、法人印を押印し、秘書補佐により証明する。

ジョン・P・ヘイヴェンズの署名

ジョン・P・ヘイヴェンズ
マネージング・ディレクター

R・シエルドン・ジョンソンの署名

R・シエルドン・ジョンソン
マネージング・ディレクター

証明：

シャーリーン・R・ハーザーの署名

シャーリーン・R・ハーザー

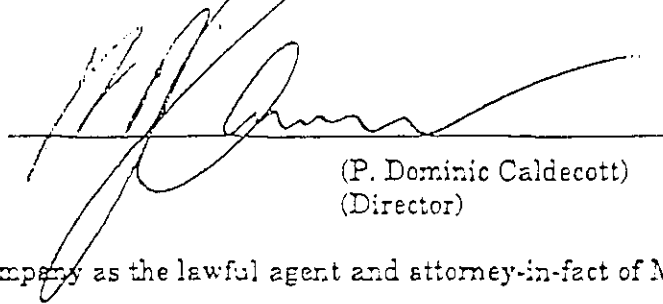
秘書補佐

Power of Attorney

Date: 9th January, 2002

Address: 25 Cabot Square, Canary Wharf
London, E14 4QA, UK

Name: Morgan Stanley Investment Management Limited



(P. Dominic Caldecott)
(Director)

I hereby appoint the following company as the lawful agent and attorney-in-fact of Morgan Stanley Investment Management Limited with full power of preparation, submission of originals of reports and application required under Chapter 2-3 of Securities and Exchange Law, "Disclosure Concerning Block Holdings of Shares", and forwarding the copy thereof.

1. Address of the Cayman Islands, Grand Cayman, George Town
agent and its South Church St., Uglan House P.O. Box 309
main branch: 20-3, Ebisu 4-chome, Shibuya-ku, Tokyo
Yebisu Garden Place Tower

2. Name of the agent: Morgan Stanley Japan Limited

(日本語訳)

委 任 状

2002 年 1 月 9 日

住所又は 英国 ロンドン カリバーワフ カボット スクエア 25
本店所在地

氏名又は モルガン・スタンレー・インベストメント・マネジメント・リミテッド
名 称

P. ドミニク・カルデコットの署名
P. ドミニク・カルデコット
ディレクター

私は、下記の者をモルガン・スタンレー・インベストメント・マネジメント・リミテッドの代理人と定め、証券取引法第二章の三「株券等の大量保有の状況に関する開示」に定める各種報告書及び届出書の作成及び提出ならびに当該報告書の写しの送付に関する一切の権限を委任する。

記

1. 代理人の住所又は
本店所在地 ケイマン諸島、グランドケイマン、ジョージタウン、
サウスチャーチ・ストリート、ユグランドハウス私書箱 309 号 及び
東京都渋谷区恵比寿四丁目 20 番 3 号
恵比寿ガーデンプレイスタワー

2. 代理人の氏名又は
名 称 モルガン・スタンレー・ジャパン・リミテッド